

日本語

各部の名称

ご使用になる前に、図を参考にヘッドホンの各部をご確認ください。

- ヘッドバンド
- 左右(L/R)表示位置
 - ※左側には指で触って分かるように凸形状があります。
- ハウジング
- イヤパッド
- アーム
- 3.0mコード
- φ3.5mm金メッキステレオミニプラグ
- φ6.3mmステレオ変換プラグアダプター

使いかた

- 接続する機器の音量を最小にして、ヘッドホン端子に本製品を接続します。
- 本製品の「L(左)」「R(右)」の表示側を右耳に装着し、イヤパッドが耳全体を覆うように調整します。
- 接続している機器を再生し、音量を調整してください。
 - ※接続する機器の取扱説明書も併せてお読みください。

English
Name of each part
Please confirm each part before using these headphones.
A
<ol style="list-style-type: none">Headband L/R <ul style="list-style-type: none">*A raised nub can be found on the left as you can see by touching it with a finger. Housing Earpad Arm 3.0 m cable 3.5 mm gold-plated stereo mini plug 6.3 mm adapter
Using headphones
B
<ol style="list-style-type: none">Turn the volume of the device to the minimum level, and connect the cable to the headphone jack of the device. Please make sure to position the earpads correctly (Left/Right position and with the earpad covering the whole ear). Play audio on the connected device and adjust the volume to the desired level.

English

Name of each part

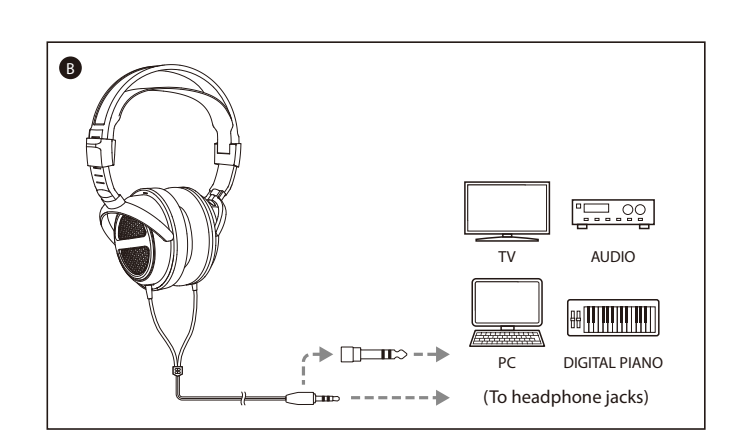
Please confirm each part before using these headphones.

- A**
- Headband
 - L/R
 - *A raised nub can be found on the left as you can see by touching it with a finger.
 - Housing
 - Earpad
 - Arm
 - 3.0 m cable
 - 3.5 mm gold-plated stereo mini plug
 - 6.3 mm adapter

Using headphones

- Turn the volume of the device to the minimum level, and connect the cable to the headphone jack of the device.
- Please make sure to position the earpads correctly (Left/Right position and with the earpad covering the whole ear).
- Play audio on the connected device and adjust the volume to the desired level.

Specifications
Driver: Open-back, dynamic 40 mm Output Sound Pressure Level: 94 dB/mW Frequency Response: 20 to 22,000 Hz Maximum Input Power: 300 mW Impedance: 34 ohms Weight (without cable) : Approx. 230 g Cable Length: 3.0 m Plug: 6.3 mm / 3.5 mm gold-plated stereo plug Sold separately: Earpads (For product improvement, this is subject to modification without notice.)



Français

Nom de chaque élément

Vérifiez tous les composants avant d'utiliser les écouteurs.

- A**
- Arceau
 - GAUCHE/DROIT
 - *Partie légèrement bombée sur l'écouteur gauche comment vous pouvez voir en le touchant avec un doigt.
 - Boitier
 - Coussinets
 - Arceau
 - Câble 3,0 m
 - Mini-fiche stéréo plaquée or 3,5 mm
 - Adaptateur de 6,3 mm à visser

Utiliser les écouteurs

- Réduisez le volume au niveau minimum, puis connectez le câble à la prise écouteurs de l'appareil.
- Placez les écouteurs sur votre tête, le coté « L » sur la gauche et le côté « R » sur la droite, et ajustez-les afin que les coussinets recouvrent complètement les oreilles.
- Lancez la lecture de l'appareil connecté et ajustez le volume à votre convenance.

Données techniques
Transducteur: Ouvert, dynamique 40 mm Niveau de pression acoustique émis: 94 dB/mW Réponse en fréquence: 20 à 22.000 Hz Puissance admissible maximale: 300 mW Impédance: 34 ohms Poids (sans cordon) : Environ 230 g Longueur du cordon: 3,0 m Prise de male: Prise stéréo plaqué or de 6,3/3,5 mm Vendu séparément: Coussinets (Le contenu peut être changé sans avertissement pour des améliorations, etc...)

Deutsch

Namen der einzelnen Teile

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch der Kopfhörer die einzelnen Teile.

- A**
- Kopfband
 - LINKS/RECHTS
 - * Links befindet sich eine Noppe, die mit dem Finger ertastet werden kann.
 - Gehäuse
 - Ohrpolster
 - Arm
 - 3,0 m langes Kabel
 - 3,5 mm vergoldeter Stereo-Minstecker
 - Anschraubbarer 6,3 mm-Adapter

Benutzung der Kopfhörer

- Stellen Sie die Gerätelautstärke auf den niedrigsten Pegel und schließen Sie das Kabel an die Kopfhörerbuchse des Geräts an.
- Setzen Sie den Kopfhörer so auf, dass die „L“-Seite auf dem linken Ohr und die „R“-Seite auf dem rechten Ohr sitzt, und passen Sie die Sitzform an, damit die Ohrpolster die gesamten Ohren bedecken.
- Stellen Sie das angeschlossene Gerät auf Wiedergabe und passen Sie die Lautstärke an.

Technische Daten
Treiber: Offen, dynamisch 40 mm Schalldruckpegel: 94 dB/mW Frequenzgang: 20 bis 22.000 Hz Maximale Eingangsleistung: 300 mW Impedanz: 34 Ω Gewicht (ohne Kabel) : Etwa 230 g Kabellänge: 3,0 m Stecker: 6,3 mm/3,5 mm goldplattierter Stereostecker Separat verkauft: Ohrpolster (Diese Inhalte können jederzeit aufgrund von Verbesserungen etc., ohne Ankündigung geändert werden.)

Italiano
Nome delle varie componenti
Prima di utilizzare le cuffie, verificare ogni componente.
A
<ol style="list-style-type: none">Archetto da collo SINISTRA/DESTRA <ul style="list-style-type: none">*È possibile rintracciare una piccola sporgenza a sinistra, come si vede, toccando con il dito. Innesti auricolari Cuscinetti auricolari Braccio 3,0 m cavo Mini spinotto stereo dorato da 3,5 mm Adattatore a vite di 6,3 mm
Utilizzo delle cuffie
B
<ol style="list-style-type: none">Impostare sul livello minimo il volume del dispositivo, quindi collegare il cavo alla presa delle cuffie del dispositivo. Posizionare le cuffie in testa con il lato "L" sull'orecchio sinistro e il lato "R" su quello destro, quindi regolarle in modo che i cuscinetti auricolari coprano completamente le orecchie. Avviare il dispositivo connesso e regolare il volume a proprio piacimento.

Dati tecnici
Altoparlante: Cuffie dinamiche all'aperto 40 mm Massimo livello di pressione sonora: 94 dB/mW Risposta in frequenza: 20 a 22.000 Hz Max potenza d'ingresso: 300 mW Impedenza: 34 ohm Peso (senza cavo) : Circa 230 g Cavi: 3,0 m Spinotto: Spinotto stereo placcato oro di 6,3 mm/3,5 mm Venduto esclusivamente: Cuscinetti auricolari (I contenuti possono essere modificati senza preavviso per apportare miglioramenti, ecc.)

Español

Nombre de cada pieza

Confirme cada pieza antes de utilizar estos auriculares.

- A**
- Banda posterior
 - IZQUIERDA / DERECHA
 - * Una protuberancia saliente se puede encontrar en la izquierda como puede ver al tocarlo con un dedo.
 - Carcasa
 - Almohadilla para los oídos
 - Brazo
 - Cable de 3,0 m
 - Miniclavija estéreo chapado en oro de 3,5 mm
 - Adaptador 6,3 mm atomillable

Usando auriculares

- Gire el volumen del dispositivo al mínimo y conecte el cable al conector de auricular del dispositivo.
- Coloque los auriculares sobre la cabeza de modo que el lado "L" esté sobre el oído izquierdo y el lado "R" esté sobre el oído derecho y ajústelos de modo que las almohadillas cubran toda la oreja.
- Encienda el dispositivo que esté conectado y ajuste el volumen a su gusto.

Datos técnicos
Altavoz: Auriculares dinámicas abiertas 40 mm Nivel de presión acústica de salida: 94 dB/mW Respuesta de frecuencia: 20 a 22.000 Hz Potencia de entrada máxima: 300 mW Impedancia: 34 ohms Peso (sin cable) : Aproximadamente 230 g Longitud del cable: 3,0 m Clavija: Clavija estéreo dorada de 6,3 mm / 3,5 mm Vendido por separado: Almohadilla para los oídos (El contenido podría sufrir modificaciones sin previo aviso para ser mejorado, etc.)

Русский

Технические данные

Динамик: Открытые динамические наушники 40 мм
Громкость звука на выходе: 94 dB/mW
Частота: 20 – 22.000 Гц
Максимальная входная мощность: 300 мW
Импеданс: 34 Ом
Масса (без шнура): 230 г
Длина шнура: 3,0 м
Разьем: 6,3 мм/3,5 мм Шнур с контроллером смартфона и микрофоном
(Содержание может применяться для улучшения без предварительного предупреждения.)

한국어

각부 명칭

이 헤드폰을 사용하기 전에 각 부분을 확인하십시오.

- A**
- 헤드밴드**
 - 왼쪽/오른쪽**
 - * 상승된 돌기는 왼쪽에서 보실 수 있으며, 손가락으로 터치해서 볼 수 있습니다.
 - 하우징**
 - 이어패드**
 - 암**
 - 3.0m 케이블**
 - 3.5 mm 금도금 스테레오 미니 플러그**
 - 6.3 mm 아답터**

사용 방법

- 장치의 음량을 최소로 줄이고, 장치의 헤드폰 잭에 코드를 연결합니다.
- "L"쪽이 왼쪽 귀에 오고 "R"쪽이 오른쪽 귀에 오도록 헤드폰을 머리에 착용하고, 이어패드나 귀를 완전히 덮도록 조절합니다.
- 연결한 기기를 재생하고 음량을 알맞게 조정하십시오.

제품사양
드라이버: 오픈 에어 다이내믹 40 mm 출력 음압 레벨: 94 dB/mW 주파수 응답: 20 ~ 22,000 Hz 최대 입력 전력: 300 mW 임피던스: 34 Ω 무게(코드 제외): 230 g 코드 길이: 3.0 m 플러그: 6.3mm/3.5mm 금 도금 스테레오 플러그 스마트폰용 마이크

별도 판매: 이어패드
(상기 제품사양은 개선 등을 위해 예고 없이 변경 될 수 있습니다.)

简体中文

各部分名称

使用耳机前，请确认每个部件。

- A**
- 头带
 - 左/右
 - *左侧耳机外壳有突起部分，可供手触摸以区分左右。
 - 外壳
 - 耳垫
 - 臂
 - 3.0m连接线**
 - φ 3.5 mm镀金立体声迷你插头**
 - φ 6.3 mm转接插头**

使用方法

- 将设备音量开至最低，将耳机线与设备的耳机插孔相连。
- 将耳机戴在头上，让“L”侧在左耳上，“R”侧在右耳上，调节耳机，让耳垫盖住整个耳朵。
- 播放已连接的设备,然后调节至自己喜好的音量。

技术指标
驱动器: 开放式动圈型 φ 40 mm 输出声压电平: 94 dB/mW 频率响应: 20 – 22,000 Hz 最大输入功率: 300 mW 阻抗: 34 Ω 重量(无线缆): 230g 连接线长度: 3.0m 插头: φ 6.3 mm / φ 3.5 mm 镀金立体声插头 个别发售: 耳垫 (因产品改良等,可能未经预告而发生变更)。

繁體中文

各部分名稱

使用本耳機產品之前，請確認每個部件。

- A**
- 頭帶
 - 左/右
 - *你可以透過手指觸摸,從而找到左面凸起的核心。
 - 外殼
 - 耳墊
 - 耳機臂
 - 3.0m導線**
 - φ 3.5 mm鍍金立體聲迷你插頭**
 - φ 6.3 mm轉接頭**

使用方法

- 將裝置的音量轉至最小，並將耳機線接到裝置的耳機插孔。
- 將耳機放在頭部，“L”側置於您的左耳，“R”側置於您的右耳，並進行調整以使耳墊覆蓋您整雙耳朵。
- 播放已連接的設備，然後調節至自己喜好的音量。

產品規格
驅動器: 開放式動圈型 φ 40 mm 輸出聲壓電平: 94 dB/mW 頻率響應: 20 – 22,000 Hz 最大輸入功率: 300 mW 阻抗: 34 Ω 重量(不含電線): 230g 導線長度: 3.0m長 插頭: φ 6.3 mm / φ 3.5 mm 鍍金立體聲插頭 個別發售: 耳墊 (因產品改良等，可能會未經預告而有所變更)。